

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

1 липня 2018 – Неділя 5-та по Зісланні Святого Духа – Глас 4
July 1, 2018 – 5th Sunday after Pentecost – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 2 липня

8:00AM † Петро Стасів (ж. Андрій Стасів)

Вівторок, 3 липня

8:00AM † Дарія Лазорко (ж. Роксолана і Богдан Сірий)

Середа, 4 липня – День Незалежності

8:00AM Боже благословення для Матвія (ж. род. Головка)

Четвер, 5 липня

8:00AM † Ярослав Лесів (ж. Віра і Лонгін Старух)

П'ятниця, 6 липня

8:00AM Боже благословення для Адріани (ж. род. Головка)

Субота, 7 липня – Різдво св. Йоана Хрестителя

8:30AM † Славко Масний (ж. Родина)

Неділя, 8 липня – 6-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, July 2

† Petro Stasiw (Andrij Stasiw)

Tuesday, July 3

† Daria Lazorko (Roxolana & Bohdan Siryj)

Wednesday, July 4 – Independence Day

God's Blessings upon Matthew (Holowko Fam)

Thursday, July 5

† Jaroslaw Lesiw (Vera & Longin Staruch)

Friday, July 6

God's Blessings upon Adriana (Holowko Fam)

Saturday, July 7 – Nativity St. John Baptist

† Slawko Masnyj (Family)

Sunday, July 8 – 6th S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors



TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 10:1-10 Gospel – Matt 8:28-9:1

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Ivan Pasymok (req. by M. & B. Uhrin).

THANK YOU: Our sincere thanks to all our parishioners and donors who gave so generously towards our undercroft window and light replacement project. There are still several windows that still need to be funded – a donor sheet can be found in the undercroft. Thanks also to the trustees for supervising and coordinating the work!

“**NADIYA YE**” FESTIVAL & “**SVIATO HEROYIV**” conclude today at Oselia CYM.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – no class this week.

LEMKO VATRA FESTIVAL at Oselia CYM will be on July 7-8. All are invited!

12TH ANNUAL CULTURAL FESTIVAL at Soyuzivka will take place Friday to Sunday, July 13 to 15.

ORDINATION TO LECTOR-CANTOR: Bishop Paul will visit our parish on Sunday, July 29, and ordain Thomas Protenic to the order of Lector Cantor. Please pray for him.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees. Our weekly bulletin, sermon audio files and much more can be viewed anytime on-line:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY

64TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE WILL BE HELD ON **AUGUST 11-12** at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. His Beatitude Patriarch Sviatoslav will be presiding, and special guests include His Eminence Timothy Cardinal Dolan. Fr. Ivan will lead a workshop on Sunday afternoon entitled “*Her Choice Made us Free.*” The Sisters invite all our parishioners to attend! For information call: 845-753-2840. The schedule can be found on our bulletin board in the Church undercroft and on WWW.SSMI-US.ORG

In order to properly greet Patriarch Sviatoslav and fulfill the pastoral needs of the Sloatsburg Pilgrimage, in accordance with the Bishop's directive (#143/18), on **Saturday evening, August 11, at 5:30pm** we will have the anticipated Sunday Liturgy. Therefore, please note the date and inform your friends and relatives that there will be **NO LITURGY in our Church on SUNDAY, August 12.** Instead, please plan to take part in the Pilgrimage.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 10, 1-10 Євангеліє – Мм. 8, 28-9,1

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Івана Пасимка (ж. М. і Б. Угрин).

ЩИРА ПОДЯКА всім парафіянам та жертводавцям за Ваші щедри пожертви, щоб покрити кошти встановлення нових вікон і світильників у Церковній залі. Є ще кілька вікон, які все ще потребують фінансування. Спасибі також мужам довір'я за координацію і для нагляду над проектом.

ФЕСТИВАЛЬ «НАДІЯ Є» ТА **СВЯТО ГЕРОІВ** завершуються **СЬОГОДНІ** на Оселі СУМ.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих – в цьому тижні не буде.

ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» – відбудеться на Оселі СУМ в днях: 7-8 липня.

12-ий КУЛЬТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ СОЮЗІВКИ: від 13-15 липня. Усі запрошені!

СВЯЧЕННЯ: в неділю, 29 липня, Владика Павло уділить свячення-поставлення у чин читця - співця Тому Протеника. Просимо про молитви для нього!

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наш вебсайт: WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

64-А СВЯТО-УСПЕНЬСЬКА ПРОЩА в монастирі Сестер Службениць в Слозбургі відбудеться в суботу і в неділю, 11-12 серпня. Очолить прощу Блаженніший Патріарх Святослав, а особливим гостем буде Його Еміненція Тимоті Кардинал Долан. В неділю після Архирейської Святої Літургії о. Іван виголосить доповідь на тему: «*Її вибір визволив нас*». Також в програмі: Хресна Дорога, Молебен до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

Для того, щоб гідно привітати Патріарха Святослава і виконати пастирські потреби Свято-Успенської Прощі в Слозбургі, відповідно до директиви Єпископа #143/18, недільна Свята Літургія переноситься до **суботи, 11 серпня о год. 5:30 веч.** Будь ласка, зазначіть собі дату і поінформуйте своїх близьких і друзів, що **в неділю, 12 серпня НЕ БУДЕ відправлена Свята Літургія** в нашій Церкві. Відвідайте Прощу в цей день!



Вітаємо цьогорічних Градуантів! Congratulations to our Graduates!



МАРКІАН УГРИН – MARKIAN OUGRIN

from Rondout Valley High School

продовжує навчання у

State University of New York at

Stony Brook

Financial Recap – 06/17/2018

Parishioners	\$ 344.00
Guests	121.00
Poor	14.00
Candles	151.00
Deficit Reduction	25.00
Coffee	39.00
Fuel	130.00
Window Donation	100.00
Church Donation	50.00
Praznyk Donation	200.00
Total Contributions:	\$1,174.00

Financial Recap – 06/24/2018

Parishioners	\$ 505.00
Guests	474.00
Poor	22.00
Candles	107.50
Deficit Reduction	20.00
Coffee	43.00
Fuel	30.00
Eternal Light	10.00
Church Donation	150.00
Varenyky	14.00
Total Contributions:	\$1,375.50

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary